

I - RENSEIGNEMENT SUR LE PRODUIT	
Nom commercial ou chimique :	ROBY-PAN
Usage du produit :	Détartrant pour concentrateur de sirop d'érable.
Nom et adresse du fabricant :	No téléphone : 819-846-3063 No télécopieur : 819-846-7176
	SAVON ROBY INC. 170, ROUTE DE WINDSOR SHERBROOKE, QC J1C 0E5 savonroby@cgocable.ca

II - INGRÉDIENT DANGEREUX				
NOM CHIMIQUE	NO CAS	CONCEN- %	DL 50 TLV PPM	CL 50
ACIDE PHOSPHORIQUE	7664-38-2	30-50	1530 MG/KG (ORAL-RAT) 2740 MG/KG (PEAU-LP)	P.D.

III - CARACTÉRISTIQUE PHYSIQUE	
ÉTAT PHYSIQUE (GAZ, LIQUIDE OU SOLIDE) :	LIQUIDE ODEUR : INODORE
SEUIL DE L'ODEUR :	P.D. APPARENCE : TRANSPARENTE
TENSION DE LA VAPEUR MMHQ :	5.7 DENSITE :H ₂ O
TAUX D'ÉVAPORATION :	P.D. DENSITE DE LA VAPEUR AIR=1 : P.D.
POINT DE CONGÉLATION :	P.D. POINT D'ÉBULLITION : 135 (C)
Coef. RÉPARTION EAU/HUILE :	P.D. P.H. : < 1

IV - RISQUES D'INCENDIE OU D'EXPLOSION	
CONDITION D'INFLAMMABILITE :	NON INFLAMMABLE
MOYEN D'EXTINCTION :	APPROPRIÉ POUR L'INCENDIE ENVIRONNANT
POINT D'ÉCLAIR ET MÉTHODE :	S.O.
SEUIL D'INFLAMMABILITÉ : MIN :	S.O. MAX : S.O.
TEMPÉRATUE D'AUTO-INFLAMMATION :	S.O.
PRODUITS DE COMBUSTION DANGEREUX :	Oxydes phosphores
EXPLOSIVITÉ - SENSIBILITÉ AUX CHOCS :	S.O.
EXPLOSIVITÉ - SENSIBILITÉ AUX DÉCHARGES ÉLECTROSTATIQUES :	S.O.

V - RÉACTIVITÉ	
CONDITIONS D'INSTABILITÉ CHIMIQUE :	STABLE
SUBSTANCES INCOMPATIBLES :	ALCALIS. LES MÉTAUX RÉACTIFS. LES SOLUTIONS DU FER, DU ZINC ET DE L'ALUMINIUM.
CONDITIONS DE RÉACTIVITÉ :	SI EN CONTACT AVEC DES BASES FORTES, ALCALIS(UNE CHALEUR SERA PRODUIT). SI DE L'EAU EST AJOUTÉE, DÉGAGE DE LA CHALEUR. DU GAZ HYDROGENE INFLAMMABLE PEUT SE DÉGAGER EN CAS DE CONTACT, PROLONGÉ AVEC DES MÉTAUX, TELS QUE L'ALUMINIUM, L'ÉTEIN, LE PLOMB ET LE ZINC.
PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX :	OXYDES DE PHOSPHORE

VI - PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUE

CONTACT AVEC LA PEAU :	OUI, En solution concentrées le produit peut causer de graves brûlures si la partie atteinte n'est pas lavée, sur-le-champ. Un contact prolongé provoque une dermatite.
ABSORPTION PAR LA PEAU :	NON ABSORBÉ
CONTACT OCULAIRE :	OUI. Provoque une irritation. Cause des brûlures aux yeux. Peut causer de graves blessures, dommage réversibles.
INHALATION AIGUE :	OUI, Irritation du nez et de la gorge.
INGESTION :	OUI, Corrosif. Risque mortel par ingestion. Peut causer de l'irritation gastro-intestinale, la nausée, le vomissement et la diarrhée.
LIMITES D'EXPOSITION :	1 MG/M3 (OSHA-PEL, ACGIH-TWA 1993-94)
PROPRIÉTÉ IRRITANTE :	GRAVE
SENSIBILISATION AU PRODUIT :	AUCUN CONNU
CANCÉROGÉNICITÉ :	PAS LISTÉ
EFFET SUR LA REPRODUCTION :	P.D
PRODUITS SYNERGIQUES :	P.D.

VII - MESURES PRÉVENTIVES

MATÉRIEL PERSONNEL :	DES GANTS EN CAOUTCHOUC. MAINTENIR LES CONCENTRATIONS DANS L'AIR AU-DESSOUS DES NORMES D'EXPOSITION. LUNETTES DE SÉCURITÉ CHIMIQUES.
MESURES EN CAS DE FUITE OU DÉVERSEMENT :	RÉCUPÉRER LE PRODUIT AVEC UN BALAI OU LE REBUTER. RINCER LES RÉSIDUS AVEC DE L'EAU.
ÉLIMINATION DES RÉSIDUS :	SELON LES REGLEMENTS MUNICIPAUX, PROVINCIAUX ET FEDERAUX.
MÉTHODES ET ÉQUIPEMENT DE MANUTENTION :	EMPLOYER DES OUTILS ET DE L'ÉQUIPEMENT EN ACIER OU EN PLASTIQUE ANTIACIDE. LORS DE LA DILUTION, AJOUTER L'ACIDE À L'EAU TOUT EN REMUANT CONSTAMMENT. - NE JAMAIS AJOUTER DE L'EAU À L'ACIDE. PORTER DES GANTS ET DES LUNETTES LORS DA LA MANIPULATION ET BIEN SE LAVER APRÈS. LES CONTENANTS VIDES CONTIENNENT DES VAPEURS ET DES RESIDUS DU PRODUIT. MAINTENIR UNE HYGIENE PERSONNELLE.
EXIGENCE D'ENTREPOSAGE :	GARDER A L 'ABRI DU GEL. CONSERVER À L'ÉCART DES ACIDES. NE PAS ENTREPOSER AVEC MATÉRIAUX INCOMPATIBLES. ENTREPOSER DANS UN ENDROIT SEC.
MESURES D'EXPÉDITION :	SANS OBJET.
INFORMATION SUR LE TRANSPORT :	NUMERO DE L'ONU 1805 (ACIDE PHOSPHORIQUE EN SOLUTION)
	CLASSIFICATION DU T.M.D. 8
	GROUPE D'EMBALLAGE 111
	CLASSIFICATION S.I.M.D.U.T. : E

VIII - PREMIERS SOINS

VETEMENTS :	OTER LES VETEMENTS CONTAMINÉS ET LAVER ABONDAMMENT LES ENDROIT AFFECTÉS A L'EAU SAVONNEUSE.
YEUX :	RINCER LES YEUX IMMÉDIATEMENT AVEC DE L'EAU POUR AU MOINS 15 MINUTES, TENANT DE FORCE LES PAUPIERES A PART. TECHAR D'OBTENIR DE L'ATTENTION MÉDICALE.
INHALATION :	RETIRER À L'AIR FRAIS. SI LES SYMPTÔMES PERSISTENT, CONSULTER UN MEDECIN.

INGESTION : FAIRE BOIRE UNE GRANDE QUANTITÉ D'EAU SI LA VICTIME EST CONSCIENTE, NE PAS FAIRE VOMIR. NE JAMAIS ADMINISTRER PAR VOIR ORALE SI LA VICTIME EST CONSCIENTE OU CONVULSANTE. OBTENIR L'ATTENTION MÉDICALE IMMÉDIATEMENT.

IX - RENSEIGNEMENTS SUR LA PREPARATION

NOM DU RESPONSABLE DE LA FICHE : O. ROBIDOUX

NO TÉLÉPHONE : 819-846-3063

DATE : 20 Février 2014

BULLETIN TECHNIQUE SUR L'UTILISATION DES PRODUITS CHIMIQUES

Les renseignements qui précèdent sont fournis, sur demande, à titre de service aux clients. Ils ne doivent servir à aucun autre usage. Ces renseignements sont basés sur des données tirées de sources considérées fiables. **SAVON ROBY INC.** exclut formellement toute garantie explicite ou implicite relative à l'exactitude de ces renseignements ou autres résultats pouvant découler de leur application.

A DATA SHEET

SAVON ROBY INC

170, ROUTE DE WINDSOR
SHERBROOKE, QC J1C 0E5

TÉL : 819-846-3063

FAX : 819-846-7176

E-MAIL : savonroby@cgocable.ca

I - INFORMATION ON PRODUCT

Chemical or Commercial name: **ROBY-PAN**
Product Usage : Maple sugar concentrator dissolve
Name and adress of manufacturer : **SAVON ROBY INC.**
170, ROUTE DE WINDSOR
SHERBROOKE, QC J1C 0E5
TÉLÉPHONE : 819-846-3063
TÉLÉCOPIEUR : 819-846-7176

II - INGREDIENTS AND GENERAS INFORMATION

DANGEROUS INGREDIENTS	NO CAS	CONCEN- %	DL/50 TLV PPM	CL/50
PHOSPHORIC ACID	7664-38-2	30-50	1530 MG/KG (ORAL-RAT) 2740 MG/KG (SKIN-RABBIT))	P.D.

III - PHYSICAL CHARACTERISTIC

PHYSICAL STATE (LIQUID OR SOLID GAS): LIQUID
ODOR : ODOURLESS
APPARENCE: TRANSPARENTE
VAPOR TENSION MMHQ : 5.0 ;
DENSITY : H₂O
EVAPORATION RATE : P.D.
VAPOR DENSITY: AIR=1 : P.D.
FREEZINF POINT : P.D.
BOILLING POINT : 135 (C)
COEF WATER/OIL : P.D.
P.H : <1

IV - EXPLOSION ON FIRE RISK

INFLAMMABILITY CONDITION : NON FLAMMABLE
EXTINGUISH METHOD : S.O
INFLAMMABILITY THRESHOLD ; MIN: S.O. MAX: S.O.
AUTO-INFLAMMATION TEMPERATURE : S.O
DANGEROUS COMBUSTION PRODUCTS : PHOSPHORES OXIDES
EXPLOSIVITY AND SENSIBILITY ON IMPACT : S.O.
EXPLOSIVITY AND SENSIBILITY TO ELECTRICITY : S.O.

V - REACTIVITY AND STABILITY

UNSTABLE CHEMICAL CONDITIONS : Stable
INCOMPATIBLES,SUBSTANCES : ALKALI, REACTIFS METALS, IRON SOLUTION, ZINC AND ALUMINIUM .
REACTIVITY CONDITIONS : IF ON CONTACT WITH SOME STRONG BASE, ALKALI (PRODUCE HEAT). IF WATER IS ADDED, REDEEM HEAT. INFLAMABLE HYDROGENE GAS CAN REDEEM IN CASE OF LONG METAL CONTACT; SOACH AS ALUMINIUM, ETEIN, LEAD AND ZINC.
DANGEROUS DECOMPOSITION PRODUCTS: PHOSPHORES OXIDES

VI – TOXICOLOGICAL PROPRIETY

SKIN CONTACT :	YES, in concentrated the product can cause come bad burn if it not wash immediatly. A prolonge contact provoquer a dermatite.
SKIN ABSORTION :	NONE ABSORB.
OCULAR CONTACT :	YES. Provok irritation. Cause eyes burns. Can cause bad wound, irriversible dammage.
SHARP INHALATION :	YES, Nose and throat irritation
INGESTION :	YES, Corrosive. Fatal risk if swallow. Can cause gastro, nausea, vomit and diarrhoea.
LIMIT OF EXPOSURE :	1 MG/M3 (OSHA-PEL, ACGIH-TWA 1993-94)
SENSITIVE PROPERTY :	HEAVY
PRODUCT SENSIBILITY :	NONE
CANCEROUS :	Not listed
EFFET ON REPRODUCTION :	P.D.
SYNERGY PRODUCTS :	P.D.

VII – PREVENTIVES MEASURES

PERSONAL MATERIAL : Rubbers gloves. Maintain air concentration bellow the normal level chemical safety glasses.
MESURES IN CASE OF FLIGHT OR OVERFLOW: Recover the product with a broom or to gather. Rinse the residu.
ELIMINATION OF RESIDUS: Follow municipal, provincial and federal low.
HANDLING METHOD AND EQUIPEMENT: USE STEEL OR ACID FREE TOOLS AND EQUIPMENT. AT MIKING, ADD
ACID TO WATER WITH CONSTANT SHAKING. NEVER ADD WATER TO ACID. WARE GLOVES AND GLASSES AT THE
HANDLING OF THE PRODUCTS AND TAKE A SHOWER . EMPTY CONTAINER MAY HAVE VAPORS AND RESIDUS OF
THE PRODUCTS. MAINTAIN A SELF CLEANING.
WAREHOUSING REQUIREMENTS: KEEP FROM FREEZING. KEEP AWAY FROM ACID. DO NOT WAREHOUSE WITH
INCOMPATIBLE MATERIALS. WAREHOUSE IN A DRY AREA.
SHIPPING MEASURES: N/A
TRANSPORT INFORMATION: UN NUMBER 1805(Phosphoric acid solution)
TDG CLASSIFICATION 8(9.2)
PACKING GROUP 111
WHMIS CLASSIFICATION E

VIII – FIRST AID

CLOTHING : WASH CONTAMINATED CLOTHES.
EYES: GIVE THE EYES A 15 MINUTES, RINSE IMMEDIATELY. GET MEDICAL ATTENTION.
INHALATION: GET SOME FRESH AIR. IF THE SYMPTOM PERSIST GET MEDICAL ATTENTION.
INGESTION: DRINK A LARGE QUANTITY OF WATER IF THE VICTIM IS STILL AWAKE, DO NOT VOMIT. GET
IMMEDIAT MEDICAL ATTENTION.

IX – INFORMATIONS ON PREPARATION

RESPONSABLE OF DATA SHEET	Telephone no.	Date
Oliva Robidoux	819-846-3063	Revised July 8/2014